



DROGOWIEC Sp. k.

DROGOWIEC

Jakubecki, Milewski, Siećjko Sp.k.

ul. Gen. Gustawa Orlicz-Dreszera 1 lok. 29; 15-797 Białystok

tel. 796 166 476; e-mail: biuro@spdrogowiec.pl

KRS 0001029869; NIP: 9662100389; REGON: 362887758

STADIUM:	PROJEKT TECHNICZNY BRANŻA TELEKOMUNIKACYJNA PRZEBUDOWA I ZABEZPIECZENIE SIECI TELEKOMUNIKACYJNYCH		
NAZWA OBIEKTU:	Budowa ul. 5KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku wraz z budową niezbędnej infrastruktury technicznej		
KAT. OBIEKTU:	IV, XXV, XXVI		
ADRES:	Białystok, ul. 5KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej, os. Wygoda		
INWESTOR:	PREZYDENT MIASTA BIAŁEGOSTOKU ul. Słonimska 1 15-950 Białystok		

ZESPÓŁ AUTORSKI:

Projektant:		Podpis	Sprawdzający:	Podpis
Teletechniczna:	inż. Dariusz Mocarski uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych DT-WBT/02430/03/U		mgr inż. Radosław Stadnicki – Kolendo uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych DTT-TU/02301/02/U	

Białystok 20.01.2026 r.

1.	CZĘŚĆ OGÓLNA	3
1.1.	PRZEDMIOT OPRACOWANIA	3
1.2.	INWESTOR	3
1.3.	PODSTAWA OPRACOWANIA DOKUMENTACJI.....	3
1.4.	ZAKRES RZECZOWY ROBÓT	3
1.5.	WYKONAWCA ROBÓT	3
1.6.	PROJEKTY ZWIĄZANE	3
1.7.	STAN PRAWNY NIERUCHOMOŚCI PRZEZ KTÓRE PRZECHODZI INWESTYCJA.....	4
2.	CZĘŚĆ TECHNICZNA.....	4
2.1.	PRZEZNACZENIE I PARAMETRY TECHNICZNE OBIEKTU BUDOWLANEGO.....	4
2.2.	ROZWIĄZANIA BUDOWLANE I TECHNICZNO-INSTALACYJNE.	4
2.3.	UWAGI KOŃCOWE.....	5
3.	UPRAWNIENIA PROJEKTANTA.	7
4.	WARUNKI TECHNICZNE ORANGE.....	9
5.	UZGODNIENIE ORANGE.....	14

1. Część ogólna

1.1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest przebudowa oraz zabezpieczenie istniejącej sieci telekomunikacyjnej w związku z budową ulicy Długiej w Białymstoku.

1.2. Inwestor

Inwestorem robót jest Prezydent Miasta Białegostoku, 15-950 Białystok, ul. Słonimska 1.

1.3. Podstawa opracowania dokumentacji

Podstawą opracowania dokumentacji jest:

- zlecenie inwestora,
- dane zebrane przez projektanta w terenie.
- Opinia z narady koordynacyjnej nr. DGE-III.6630.453.2025 z dnia 23.10.2025r
- Warunki techniczne Orange Polska S.A. nr 2511190230/TTDSIKU/IB/01 z dnia 19.11.2025r.

1.4. Zakres rzeczowy robót

Szczegółowy zakres robót budowlanych obejmuje:

- | | |
|---|----------|
| • budowa studnie SK-6 | - 1 kpl |
| • odkrycie i przełożenie kanalizacji kablowej | - 14 m |
| • budowa kanalizacji kablowej 3xHDPE110/6,3 | - 14 mb. |
| • zabezpieczeni rurą dwudzielną fi160 | - 36 mb |
| • demontaż studni kablowej SK-6 | - 1 kpl |
| • wciąganie kabli miedzianych do kanalizacji | - 217 mb |
| • wykonanie złącz równoległych na kablach kanałowych 100p | - 6 szt |
| • wykonanie złącz równoległych na kablach kanałowych 10p | - 4 szt |

1.5. Wykonawca robót

Wykonanie robót należy zlecić dla przedsiębiorstwa specjalistycznego w zakresie projektowanych robót.

1.6. Projekty związane

Projekt związany jest z projektem budowlanym: „Budowa ul. 5KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku wraz z budową niezbędnej infrastruktury technicznej ”.

1.7. Stan prawny nieruchomości przez które przechodzi inwestycja.

Projektowana przebudowa sieci telekomunikacyjnej przebiega przez działki stanowiące istniejący pas drogowy, działki podlegające podziałowi, działki których użytkowanie zostanie ograniczone w ramach uzyskanej decyzji ZRiD. Dostęp do infrastruktury telekomunikacyjnej na działkach których użytkowanie zostanie ograniczone, celem usuwania awarii oraz prac konserwacyjnych nie będzie ograniczony a dostęp do nieruchomości zapewni wydana przez Wojewodę Decyzja ZRiD. Wszelkie odszkodowania związane z ograniczeniem użytkowania nieruchomości w związku z przebudową sieci telekomunikacyjnej zostaną pokryte przez Inwestora. Decyzja ZRiD zostanie dostarczona dla właściciela sieci przez Inwestora na etapie realizacji zadania i w dokumentacji powykonawczej.

2. CZĘŚĆ TECHNICZNA.

2.1. Przeznaczenie i parametry techniczne obiektu budowlanego.

Istniejąca infrastruktura telekomunikacyjna znajdująca się na terenie inwestycji zapewnia łączność telefoniczną a także zapewnia dodatkowe usługi telekomunikacyjne dla podłączonych do niej użytkowników. Na terenie inwestycji znajduje się istniejąca sieć telekomunikacyjna należąca do Orange Polska S.A. składająca się z kanalizacji kablowej,.

2.2. Rozwiązania budowlane i techniczno-instalacyjne.

Sieć Orange Polska S.A.

W km. 0+415 projektowanej ulicy Ziemskiej przy skrzyżowaniu z ul. Dolistowską w kolizji z projektowanym układem drogowym znajduje się studnia kablowa BIALYSTOK/002/C/029C/034. Projekt zakłada posadowienie nowej studni kablowej typu SK-6 na istniejącym ciągu kanalizacji 2 otworowej. Od projektowanej studni do likwidowanej studni oraz do studni BIALYSTOK/BI021/E/029C/032H/001 należy dokonać odkrycia istniejącej kanalizacji kablowej. Następnie należy ułożyć nowy odcinek kanalizacji składający się z 3 rur HDPE 110/6,3 relacji projektowana studnia kablowa – studnia BIALYSTOK/BI021/E/029C/032H/001. Przebudować kable miedziane zgodnie ze schematem rys. 2.1, kable światłowodowe nie podlegające przebudowie należy przełożyć wraz z rurami kanalizacji pierwotnej na projektowaną trasę a następnie dokonać zabezpieczenia istniejących rur kanalizacji pierwotnej rurami dwudzielnymi. W miejscu likwidowanej studni przedłużyć istniejącą kanalizację kablową za pomocą rur dwudzielnych a rur pustych za pomocą rur HDPE 110/6,3 i złączek hermetycznych. W przypadku napotkania kabli niezainwentaryzowanych należy postąpić jak w przypadku kabli światłowodowych czyli

wykonać zabezpieczenie ich rurą dwudzielną. Po wykonaniu przebudowy wykonać pomiary dla przebudowanych kabli miedzianych.

Przełączenie kabli miedzianych wykonać w sposób bezprzerwowy z zastosowaniem równoległych łączników żył oraz osłon termokurczliwych.

Zbliżenia i skrzyżowania z innymi urządzeniami uzbrojenia terenu zostaną wykonane wg normy zakładowej ZN-96/TP S.A.-004/T oraz Rozporządzenia Ministra Cyfryzacji z dnia 26.05.2023 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie.

UWAGA:

- 1. Istniejąca sieć telekomunikacyjna pod projektowanymi nawierzchniami utwardzonymi która nie podlega przebudowie musi być wyregulowana (zagłębiona) aby minimalne jej przykrycie wynosiło 0,8 m. Przewidziane prace realizowane są na koszt inwestora.**
- 2. Prace w pobliżu czynnej infrastruktury telekomunikacyjnej prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.**
- 3. Przed rozpoczęciem prac zweryfikować rzędną posadowienia istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej poprzez wykonanie wykopów kontrolnych. W przypadku uszkodzenia istniejącej kanalizacji podczas prac ziemnych należy bezwzględnie dokonać jej naprawy. Sposób naprawy ustalić ze służbami nadzoru Właściciela sieci telekomunikacyjnej.**
- 4. Przed przystąpieniem do prac zweryfikować zakres przebudowy. W przypadku dodatkowych kabli wymagających przebudowy należy uaktualnić schematy oraz zakres prac koniecznych do realizacji zadania.**
- 5. Prace na kablach miedzianych i światłowodowych prowadzić tylko po uzyskaniu asysty technicznej ze strony właściciela tj. Orange Polska S.A. zgodnie z wymaganiami umieszczonymi na stronie www.orange.pl.**

2.3. Uwagi końcowe.

Projektowane prace związane z sieci telekomunikacyjnej należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami.

Przy wykonywaniu prac związanych z budową kanału technologicznego należy przestrzegać przepisów BHP oraz przepisów bezpieczeństwa w ruchu kołowym na ulicach i drogach publicznych.

Po zakończeniu robót należy dokonać ich komisyjnego odbioru. Komisji odbioru należy przedstawić aktualną dokumentację powykonawczą.

Zachować normatywne odległości przewidziane przepisami od istniejących sieci i obiektów. Podczas prowadzenia prac zapewnić bezpieczny dojazd i dojście do posesji. Zapewnić bezpieczny ruch pieszych. W rejonie zbliżeń z roślinnością wysoką wykopy należy wykonać ze szczególną ostrożnością w stosunku do systemu korzeniowego. W zasięgu koron drzew wykop należy wykonywać bezwzględnie ręcznie bez użycia sprzętu mechanicznego. W trakcie wykonywania robót ziemnych należy zachować bez przecinania korzenie o średnicy powyżej 5cm, które nie kolidują bezpośrednio z posadowieniem kabli i rurociągów kablowych.

Roboty należy prowadzić etapami i starać się nie dopuszczać do pozostawiania na czas przerw w budowie odkrytych i niezabezpieczonych wykopów szczególnie w miejscach często uczęszczanych przez pieszych, ale również przez pojazdy mechaniczne.

3. Uprawnienia projektanta.



PREZES URZĘDU REGULACJI TELEKOMUNIKACJI I POCZTY

DECYZJA Nr DT-WBT/02430/03/U

z dnia 3 marca 2003 r.

Na podstawie § 11 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 10 października 1995 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie telekomunikacyjnym (Dz.U. z 1995 r. Nr 120, poz. 581 z późn. zm.) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Pana Dariusza Mocarskiego z dnia 17.12.2002 r., w sprawie nadania uprawnień budowlanych w telekomunikacji

Nadaję Panu
urodzonemu

inż. Dariuszowi Mocarskiemu
11.10.1975 r. w Białymstoku

uprawnienia budowlane w telekomunikacji

do

Projektowania i kierowania robotami budowlanymi
w specjalnościach instalacyjnych
w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą

bez ograniczeń

UZASADNIENIE

Na podstawie złożonych dokumentów, przez ubiegającego się o uprawnienia budowlane w telekomunikacji Komisja Egzaminacyjna w postępowaniu kwalifikacyjnym stwierdziła, że spełnił on warunki w zakresie przygotowania zawodowego niezbędnego do uzyskania uprawnień we wnioskowanym zakresie. Jednocześnie ubiegający się złożył egzamin przed Komisją Egzaminacyjną z pozytywnym wynikiem. Wobec powyższego należało orzec jak na wstępie.

Decyzja jest ostateczna w administracyjnym toku instancji.

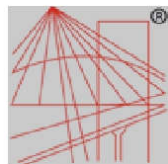
Pouczenie

Od decyzji odwołanie nie przysługuje, jednak stronie niezadowolonej z rozstrzygnięcia służy prawo złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy do Prezesa Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty, (ul. Kasprzaka 18/20 01-211 Warszawa) terminie 14 dni od otrzymania decyzji (art. 127 § 3 i 129 § 2 Kpa)



z up. Prezesa URTIP
ZASTĘPCA PREZESA

Henryk Beberok



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:
PDL-U8S-R6X-RIN *

Pan Dariusz Mocarski o numerze ewidencyjnym PDL/IE/0139/04
adres zamieszkania ul. Scalenkowa 17 m 29, 15-780 Białystok
jest członkiem Podlaskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2026-01-01 do 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-12 roku przez:

Krzysztof Ciuńczyk, Przewodniczący Rady Podlaskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów
Budownictwa.



Weryfikacja poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu możliwa jest za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

4. Warunki techniczne Orange.



Orange Polska
Hurt
Infrastruktura i Serwis Usług
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta
ul. Chodźki 10, 20-093 Lublin
tel.: 510 041 779

Drogowiec
Jakubecki, Milewski, Sietejko sp k
ul. Orlicz Dreszera 1 lok 29

15-797 Białystok

Lublin, 19 listopada 2025 r.

Numer pisma: 2511190230/TTDSIKU/IB/01

Temat: Budowa ul 5 KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku z budową niezbędnej infrastruktury

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na wniosek dotyczący przebudowy sieci telekomunikacyjnej w związku z planowaną „Budowa ul 5 KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku z budową niezbędnej infrastruktury”, informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą czynną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL”). W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przełożenie oraz zabezpieczenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu oraz na zagwarantowanie nieodpłatnego korzystania przez OPL z terenu, na który zostanie przełożona infrastruktura

Uwaga:

Informujemy, że na przedmiotowym terenie zlokalizowana jest również infrastruktura innych operatorów. W związku z tym wszelkie prace związane z przebudową i zabezpieczeniem wspomnianej infrastruktury należy uzgadniać bezpośrednio z tymi operatorami.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać przełożenie istniejącej infrastruktury teletechnicznej, kolidującą z projektowaną inwestycją. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzeniem Ministra Cyfryzacji z dnia 26 maja 2023r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz. U. z 2023r, poz.1040);

Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia występowania w kanalizacji lub na słupach telekomunikacyjnych kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych podmiotów o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowanej dokumentacji.

2. W miejscach skrzyżowań z jezdnią lub chodnikiem doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość jezdni. Dokonać zabezpieczenia istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poprzez:
 - Zachować normatywne wysokości przykrycia sieci min 0,7 mb - w przypadku wyplycenia- staraniem i na koszt inwestora dokonać jej pogłębienia; zachować wysokości dla linii napowietrznych min 4,7 mb
3. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania .
4. W przypadku prowadzenia prac niezgodnie z wydanymi warunkami technicznymi oraz uzgodnieniami, Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo zgłoszenia takiej okoliczności organom nadzoru budowlanego w celu wszczęcia postępowania wskazanego w art.94 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2018r., poz. 1202) lub w celu wszczęcia postępowania mandatowego określonego w § 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie nadania pracownikom organów nadzoru budowlanego uprawnień do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia 16 października 2002r. (Dz. U. Nr 174, poz. 1423).
5. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.
6. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezinventaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci);
7. Lokalizację w terenie podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych infrastruktury telekomunikacyjnej nienaniesionej na planie, należy ją zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL oraz inspektora nadzoru.
8. Roboty budowlane – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.
9. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz **zatwierdzonego** przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) należy uzgodnić w Zarządzaniu Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta- **Lublin, ul. Chodźki 10 ;20-093 Lublin**.
10. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być **zaopiniowana** tylko po przedstawieniu kopii pełnej dokumentacji budowlanej i wykonawczej w zakresie sieci telekomunikacyjnej;
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych zostaną udzielone w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta (**sprawę prowadzi Ireneusz Bartyka, tel. 510 041 779**). Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie z której należy sporządzić stosowną notatkę.

12. Roboty budowlano – montażowe w zakresie infrastruktury telekomunikacyjnej należy realizować po uzyskaniu zgody w OPL na prace planowe oraz zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym. Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:

Firma Partnerska Solution30 TELECOM (08-110 Siedlce, ul. Terespolska 12), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność ORANGE, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Informujemy, że prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych, mających bezpośredni wpływ na jakość dostarczanych przez OPL usług, może realizować wyłącznie wskazana powyżej firma utrzymująca sieć Orange Polska w danym rejonie na zlecenie inwestora lub jego wykonawcy.

Przed przystąpieniem do ogłoszenia przetargu lub złożeniem zapytania ofertowego inwestor lub wykonawca powinien zwrócić się do wskazanej powyżej firmy utrzymaniowej o szacunkowy koszt niezbędny do wykonywania prac.

OPL zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla OPL szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci OPL lub z którym w tym okresie OPL rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy.

13. **W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań**

i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;

14. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie www.orange.pl/wniosek nadzor.

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange (bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie www.orange.pl/wniosek nadzor.

15. Dla prac realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej własnością OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt, numer zgłoszenia nadany przez OPL**. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących załącznik do warunków technicznych.
16. Przed zgłoszeniem prac do odbioru końcowego należy sporządzić dokumentację powykonawczą w formacie PDF oraz przesłać ją do zaakceptowania na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac. Dokument potwierdzenia należy okazać w trakcie odbioru końcowego prac.
17. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaże:
 - komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 19 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac.
 - szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
 - z czynności przekazania przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej sporządzony zostanie protokół odbioru technicznego,
 - protokół odbioru technicznego winien być podpisany, przy udziale zainteresowanych stron: Inwestora, Wykonawcy i przedstawiciela OPL
18. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL po pozytywnym zaopiniowaniu dokumentacji powykonawczej przez Komórkę Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta należy zgłosić do odbioru przedstawicielowi OPL sprawującemu nadzór (jeżeli nadzór jest w trakcie sprawowania) lub poprzez formularz na stronie www.orange.pl/wniosekondzior, co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem. Wynikiem prawidłowego wykonania prac będzie podpisany protokół odbioru końcowego.
19. Inwestor po zakończeniu prac zwróci na podstawie protokołu odbioru do OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaże do ZZS potwierdzoną przez przedstawiciela OPL na odbiorze dokumentację powykonawczą.
20. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. OPL zastrzega sobie możliwość zmiany zajętości kanalizacji posadowionej w obszarze planowanej inwestycji w związku z prowadzoną działalnością operacyjną. W przypadku zamiaru rozpoczęcia lub kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o wystawienie nowych.
21. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

Integralną część warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie www.orange.pl/wniosekondzior.

UWAGA:

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Z poważaniem



Ireneusz Bartyka

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

Informujemy, że udostępniliśmy możliwość elektronicznego zgłaszania spraw w dedykowanej stronie pod adresem <https://eklient.orange.pl>.

Zachęcamy do samodzielnego rejestrowania spraw w formie elektronicznej dotyczących wniosków o wydanie Warunków Technicznych, Uzgodnień Branżowych, Konsultacji

Załącznik:

1. Dodatkowe wymagania Orange Polska

5. Uzgodnienie Orange.



Orange Polska
Hurt
Infrastruktura i Serwis Usług
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta
ul. Chodźki 10, 20-093 Lublin
tel.: 510 041 779

Drogowiec
Jakubecki, Milewski, Sietejko sp k
ul. Orlicz Dreszera 1 lok 29

15-797 Białystok

Lublin, 13 lutego 2026 r.

Numer pisma: 2602130216/TTDSIKU/IB/01

Temat: Budowa ul. 5KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku
wraz z budową niezbędną infrastruktury technicznej

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na wniosek dotyczący uzgodnienia projektu technicznego:

„Budowa ul. 5KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku
wraz z budową niezbędną infrastruktury technicznej”

Orange Polska S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta uzgadnia pozytywnie
przedłożone opracowanie **tylko i wyłącznie** o odnośnie sieci telekomunikacyjnych własności Orange Polska z
następującymi uwagami:

1. Przebudowę i zabezpieczenie kolidującej infrastruktury telekomunikacyjnej może być realizowana wyłącznie w oparciu o warunki techniczne nr 2511190230/TTDSIKU/IB/01 z dnia 19 11 2025 r oraz dokumentację projektową uzgodnioną niniejszym pismem.
2. Warunkiem przystąpienia do przełożenia sieci telekomunikacyjnej jest dokonanie przekazania placu budowy, oraz przedstawienie kompletu dokumentacji projektowej z aktualnymi warunkami technicznymi i uzgodnieniami.
3. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange (bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

W/w warunki wynikają z konieczności zapewnienia ciągłości funkcjonowania infrastruktury i jakości świadczonych usług przez Orange Polska.

4. Po zakończeniu prac związanych z przebudową sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać dokumentację powykonawczą (wraz z płytą CD/DVD), zawierającą m.in.
 - dokumentację powykonawczą uzupełnioną o wymagane odbiory branżowe
 - geodezję powykonawczą
 - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy - powyższe uzgodnienie dołączyć do dokumentacji, która to zostanie przekazana Inwestorowi przebudowy infrastruktury teletechnicznej.

Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres 12 miesięcy od dnia jego wydania

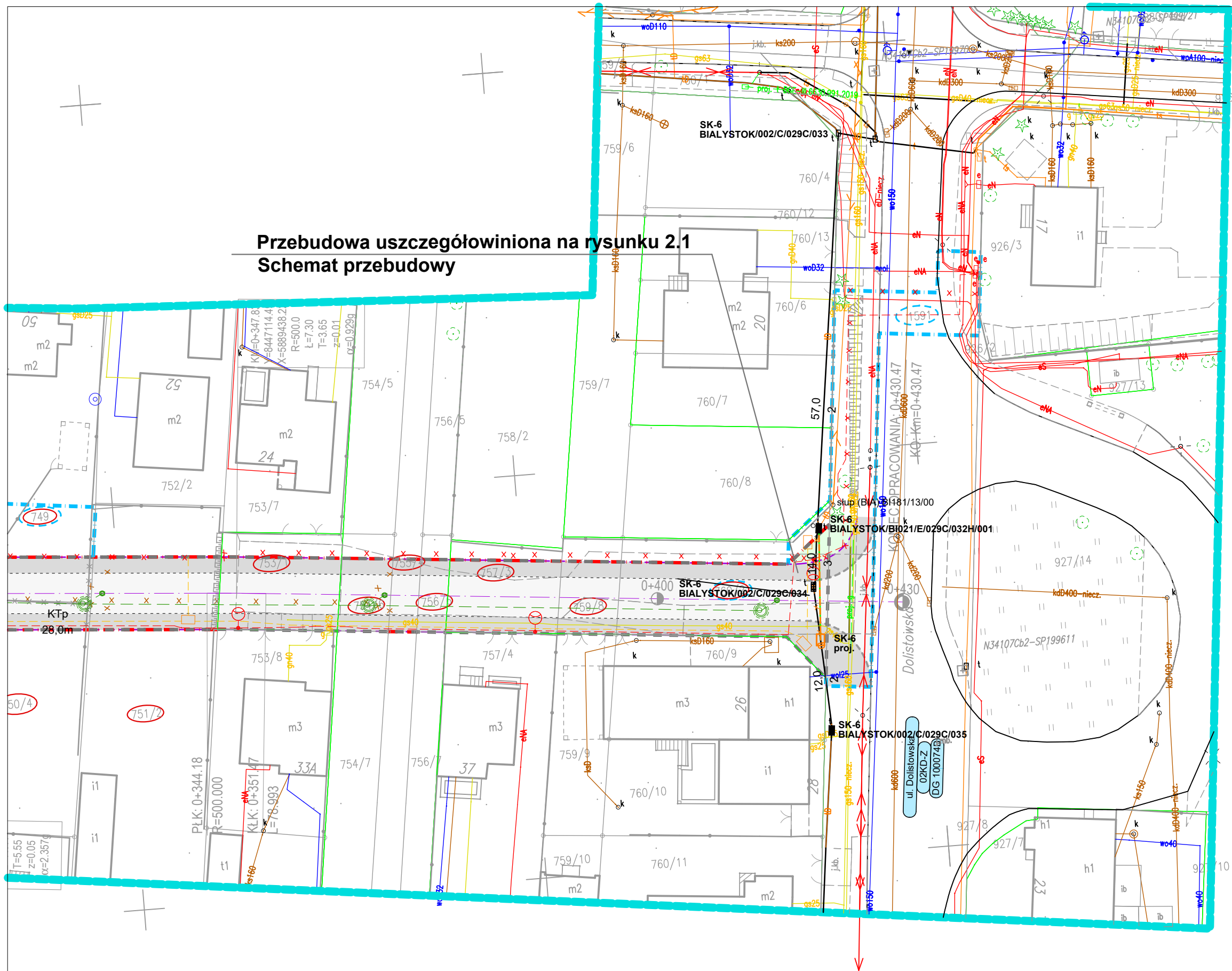
W/w uzgodnienie nie dotyczy sieci telekomunikacyjnych innych operatorów telekomunikacyjnych - przebudowę oraz zabezpieczenie danych sieci należy uzgadniać bezpośrednio z właścicielami/zarządcami danej infrastruktury. Orange Polska nie bierze odpowiedzialności za zakres; kompletność i sposób rozwiązania zaistniałych w związku z realizacją danej inwestycji, kolizyjnych sieci w/w operatorów. Orange Polska nie ponosi z tytułu usunięcia przez Inwestora kolizji sieci innych operatorów z inwestycją jakichkolwiek kosztów.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika . Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

Z poważaniem


Ireneusz Bartyka

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta



Przebudowa uszczegółowiona na rysunku 2.1
Schemat przebudowy

 DROGOWIEC Jakubecki, Milewski, Sietejko sp. k. ul. Gen. Gustawa Orlicz-Dreszera 1, lok. 29; 15-797 Białystok 796 166 476; e-mail: biuro@spdrogowiec.pl KRS 0001029869; NIP: 9662100389; REGON: 362887758			
INWESTOR:	Prezydent Miasta Białegostoku ul. Stonimska 1 15-950 Białystok		
NAZWA OBIEKTU:	Budowa ul. 5KD-D na odcinku od ul. Ziemskiej do ul. Dolistowskiej w Białymstoku wraz z budową niezbędnej infrastruktury technicznej		
STADIUM:	PROJEKT TECHNICZNY	Numer rys.: 1.1	
NAZWA RYS.:	PROJEKT PRZEBUDOWY I ZABEZPIECZENIA SIECI ORANGE POLSKA S.A.		Skala: 1:500
ZESPÓŁ AUTORSKI: Branża/Projektant			Data: 12.12.2025
TELEKOMUNIKACYJNA: inż. Dariusz Mocarski DT-WBT/02430/03/U	Podpis:		Podpis:

